Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ١٢٢ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
☆ البشير الفورتي ☆

الاشتراك
٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا تعتبر وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات
ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها
محل الادارة بطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد

التقدم
١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير
الشاذلي الورتاني

CORRESPONDANCES
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur
Béchir el Fourty

DIRECTION :
2, rue de la Vérité - TUNIS

PUBLICITÉ : 25, Avenue Jules-Ferry

INSERTIONS
1re page, 5 francs la ligne ; 2e page, 2 francs ; Chronique, 1 fr. 50 ; 3e page, 0 fr. 80 ; 4e page, 0 fr. 50. Les annonces sont reçues aux bureaux de notre service de publicité, 25, avenue Jules-Ferry, Tunis.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance.

تونس يوم الجمعة ١٣ رمضان المعظم — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ٩ اكتوبر عام ١٩٠٨

☆ حوادث البلقان ☆

جواب انكلترا

جاء من صوفيا ان وكيل انكلترا قد سلم لناظر خارجية بلغاريا جوابا من دولته عن الاعلان بالاستقلال مضمون الجواب ان انكلترا لا تعترف بذلك الاستقلال قبل ان يتبين موقف تركيا والدول الاخرى في هاته المسالة

مسالة كريت

جاء من بعض المصادر الانكليزية واليونانية ان جزيرة كريت تحاول الالتحاق في هاته الظروف بدولة اليونان وان مظاهرات عظيمة وقعت في هذا الشان .

الحاق بوسنه وهرسك

اذاعت الجرائد النمساوية في مدينة ساراجفو وغيرها من مدن بوسنة خبر نشر السيادة النمساوية على بوسنة وهرسك .

بدأت علائم الاسف والحزن على وجوه غالب الاهالي والمسلمين منهم بالاخص فانا لله وانا اليه راجعون .

اقوال فرنسوا جوزاف

يقول الامبراطور فرنسوا جوزاف في البلاغ الذي خاطب به الشعوب الساكنة بوسنة وهرسك ان النمسا انجزت وعدها بتحسين حالتهم فمن اللائق ان تستمر على عملها الخيري ولذلك فهو (فرنسوا جوزاف) يريد منحهم تاسيسات دستورية تنتظم بها القوانين ويقوم بها قسطاس العدل .

وبالجملة فانه هو (فرنسوا جوزاف) بسط سيادته على بوسنة وهرسك فستكون حرية كل شخص وسعادة الجميع هما مطمح انظار الحكومة

الوالي الجديد

يظن ان الكنت زيشي هو الذي سيكون واليا على بوسنه وهرسك

ومن اخبار فيننه ان الامبراطورية احداث وزارة خاصة ببوسنة وهرسك .

الانجلاء عن نوفيبازار

اخبر مكاتب « التيمس » بفينة ان اكثر الجيوش النمساوية انجلف عن نوفيبازار وانما بودر بذلك خوفا من تعدي الاهالي على العساكر .

غضب الصرب

كان اهالي الصرب الذين اجتمعوا يوم الثلاثاء الفارط الاحتجاج ضد نوايا النمسا في الحاق بوسنه والهرسك بما الكهنة اتفقوا على مطالبة الحكومة باتخاذ الوسائل الفعالة لصد النمسا عن ذلك ونادوا : « لتسقط النمسا ! الحرب على النمسا ! »

حديث مع وزير الخارجية

نشرت « اقدام » حديثا وقع لها مع توفيق باشا وزير الخارجية فكان من الوزير انه صرح باحتجاجه ضد الحاق بوسنه وهرسك وضد اشهار الاستقلال البلغاري

وقال بانه يوافق على جمع مؤتمر كل هاته المشكلات .

ويؤكد توفيق باشا ان تركيا تعرف كيف تتوصل الى حقوقها بواسطة ذلك المؤتمر وهي وان كانت لا تنوي الحرب من الان لكنها نواها قد تتغير .

وختم الوزير حديثه بان ليس على العثمانيين الا ملازمة الهدو والرصانة .

موقف روسيا

اخبر مكاتب جريدة « لوكال انزيجر » الالمانية بطرسبورغ ان روسيا ستقابل اعمال النمسا باستدعاء الدول الى مؤتمر دولي ينعقد في العاصمة الروسية وينظر في التعويضات اللازم منحها للدولة العليه .

وفي خبر من بطرسبورغ ان روسيا تطالب مؤتمرا دوليا ينقح معاهدة برلين .

موقف انكلترا

نشرت جرائد لندرة خبرا شبيها بالرسمي مفاده ان الحكومة الانكليزية كانت استلفتت حكومة النمسا الى تراتيب « البروتوكول » الواقع في ١٧ جانفي ١٨٧١ الملحق بمعاهدة لندرة الواقعة في العام المذكور

وبمقتضى تلك التراتيب لا يمكن لاحدى الدول ان تتخلف عما تضمنته تلك المعاهدة قبل ان يستأذن من الدول الموقعة معها بالمعاهدة المذكورة وتحصل على رضاها .

وقد لوحظ ايضا لحكومة النمسا ان انكلترا لا توافق على ادنى مخالفة لمعاهدة برلين ولا ترضى بتغيير شيء منها قبل ان تتفاهم مع الدول الاخرى وبالاخص مع الدولة العلية في المشكل الحاضر . وذلك ما ذكره اخيرا سفير انكلترا لحكومة النمسا حين طلب منها ان ترجع عن مقصدها .

مطالب الباب العالي

صرح نعوم باشا سفير الدولة العلية بباريس لجريدة « الطان » ان الباب العالي قد طلب من الدول عقد مؤتمر دولي لفصل هاته المشاكل

[illegible]

شروط « انكلترا »

تقول جريدة « الدايلي غرافيك » ان انكلترا تشترك في المؤتمر الدولي على شروط وهي

١ — أن يكون موضوع المناقشة محصورا في مطالب بلغاريا والنمسا بدون اعتبار ما وقع منهما

٢ — ان يكون نفوذ المؤتمر معينا

٣ — منح تركيا المعاوضة الكافيه

٤ — اتخاذ الوسائل الكافلة لعدم تغيير الحالة الحاضرة في المستقبل ....

« التقدم » هذه اول هيئة لبرنامج السياسة وضعتها انكلترا ومنها تفهم مقاصدها فلتكن تركيا على حذر .

* اخبار الحبشة *

كسيح النجاشي منليك

اخبرت هافاس ان منليك الثاني نجاشي الحبشة قد لزم الفراش منذ مدة طويلة واصبح كسيحا معطل الاعضاء وان « الرؤس » و « الديدجاس » وقع استدعاؤهم الى اديس ابابا لتتويج ولي العهد « ليك ياسون »

فتقول ان الحبشة ستفقد بفقد منليك الثاني ملكا عظيما .

ان النجاشي منليك الذي اصيب بذلك المرض العضال وهو لا زال في الرابعة والستين من عمره كان ملكا على « شوا » احدي ممالك الحبشة من عام ١٨٠٦ وفى ١٨٨٩ تولى امبراطورا على الحبشة خلفا عن النجاشي يحي .

وقد اشتهر في عام ١٨٩٦ بانتصاره على جيش ايطاليا في ضواحي عدوة في واقعة مشهورة حضرها بنفسه .

ومن حزمه وذكائه وعلو همته انه عرف كيف يمتع بلاده باسباب التقدم الاوروبي مع المحافظة على الاستقلال .

وقد مات ثلاثة من اولياء عهده وهم لراس ماكونان والراس آلوله ولراس آرية اسيلاسية وبذلك آل الملك بل الامبراطورية الى حفيده ليك ياسو ابن البرنسيس « زوديتة » بنت منليك

اما الرؤس والديدجاس المذكورين بالتلغراف فهم ولاة المقاطعات الحبشية .

المغرب الاقصى

المرض بالرباط

كثر مرض الحمى الوبائية بمدينة الرباط

الروغي

قد هجمت بعض القبائل على قرية بسيدال من قرى بلاد الروغي وقتلوا احد عشر نفرا من اهلها وجرحوا كثيرا

حديث اليوم

(الخطر من وراء المؤتمر)

ونعني به مؤتمر شمال افريقيا الذي انعقد اخيرا بباريس بمساعي بعض السياسيين الفرنسويين . وكان من جملة من حضروا به نخبة من التونسيين نخص منهم بالذكر السيد البشير صفر والسيد خير الله بن مصطفى والسيد محمد الاصرم والسيد عبد الجليل الزاوش

ولقد كنا عند ذكر برنامج المسائل المراد خوض عبابها في المؤتمر المذكور ظننا ان المشروع لا يخلو من فائدة علما منا ان من مصادمة الافكار يسطع نور الحقيقة ولا زال ذلك اعتقادنا لولا ان البرق حمل الينا — لا اقول صاعقة ولكن خبرا مؤلما لم نجد له صبرا — خبرا كاد يذهب بثقتنا في دعاة الحرية والعدل والمساواة

عشية يوم الاربعاء نظر المؤتمر المذكور في مسالة الامن بشمال افريقيا (الجزائر وتونس) فقام المسيو مرشال من نواب الامة وسرد تقريرا في المسالة قال فيه ان الاهالي دابهم السرقة والاغارة

فقام السيد عبد الجليل الزاوش وغيره من النواب التونسيين « لم يبينهم التلغراف » وبعد ان شكروا فرنسا على ما اجرته في سبيل تعليم الاهالي وتهذيبهم عارضوا كلام المسيو مرشال فقالوا ان كان بعض اهالي البادية الذين حدق بهم الجهل يميلون الى السرقة وينقضون المسيحي فعلى فرنسا ان تسعى في بث العلم فيهم وليس لها ان تجعل لهم قوانين خاصة كالتي تحكم بها المجالس الزجرية .

ثم بعد مناقشة طويلة دامت ثلاث سوائع بين دوكرنيار المعروف وغيره من الفرنسويين نخص منهم بالذكر المسيو دولاموت الذي تعلم الشبيبة التونسية افكاره الحرة من الخطاب الذي القاه بنادي قدماء الصادقيه .

فاذا كانت النتيجة ؛ النتيجة ان اعضاء ذلك المؤتمر اتفقوا على الاقتراح الاتي وهو :

نظرا للتجربة واقتراح الحكام المدنيين والاداريين (؟) الذين راوا انه من الصعب عليهم ان يحافظوا على الامن بمجرد الوسائل القانونية التي لديهم واسوة باعمال الانكليز في الهند فان المؤتمر يقترح على الحكومة ان تعرض على الانظار مسالة وضع قوانين زجرية فرنسوية ونظام جديد في كيفية السجن بما تقتضيه الضرورة بشمال افريقيا . اه

ذلك ما يقترحه حماتنا بعد ربع قرن من الحماية لم يروا اثناءه منا ما يكرهون

لا ندري ان كان ذلك جوابا عما ظهر من بعض رجال الفكر بتونس من ابداء بعض المطالب الدستورية التي لا يجدر الا بمثل فرنسا ان تمنحها .

لا ادري ان كان ذلك تهديدا لمن تظاهروا من اهالي الجزائر بطلب المساواة مع غيرهم في مقابلة ما يطلب منهم من الخدمة العسكرية .

لا ادري لا ادرى الا شيئا واحدا استفدته من نفس هذا الحادث وهو ان اعضاء المؤتمر اكثرهم من امثال دوكرنيار . والاجدر حينئذ بالنواب التونسيين ان يهجروا المكان فيكفيهم ما عرفوا من استعداد القوم في اعظم مسالة تهمهم وتهم مواطنيهم الذين لا يرون الآن الا الخطر من وراء ذلك المؤتمر .

حوادث محلية

الكتابة العامة

تعطل جناب المسيو بلانكاميه بالكتابة العامة عن ركوب البحر من مرسيليا فيكون قدومه في اواسط الاسبوع القادم .

شهادة التعليم العليا

لم يحصل على شهادة التعليم العليا في الامتحان الاخير الا اثنان من اربعة فرنسويين اما الوطنيين فلم يترشح منهم احد فضلا عن التحصيل وبعد هذا فليقل ان التعليم منبث عندنا !

الاشغال العمومية

في ٢٤ اكتوبر الجاري تعرض ادارة الاشغال العمومية اشغال الطريق التي بين جديده وطبربة لمن يريد القيام بمباشرتها .

ولا زلنا نجهل هل يقبل من الاهالي التعهد بذلك .

مسامرة

مساء امس قام المسيو كورلرا الصحافي الشهير في التياترو الفرنساوي بمسامرة موضوعها « مصر والحرية » حضرها كثير من مواطنينا الذين يحسنون اللغة الفرنسوية وسناتي ان شاء الله على شيء من ملاحظات المسامر الفرنساوي مع ملاحظاتنا في ذلك الموضوع الجليل

تحسين الاذواق

في اميركا مئات من ارباب النقد والاساتذة عالوا على انفسهم ان يصرفوا اوقات فراغهم في تحسين اذواق الشعب وغرس الميل فيه الى الفنون فيزورون خاصة المتاحف ويشرحون للزائرين من العامة ما يجهلونه ويتعرضون لحل سؤال كل من يسأل عن امر غامض لم يفهمه فيذكرون للسائلين في بضع كلمات تاريخ الفن ويتوسعون في ذكر محاسن الاثر المعروض بحيث يفتح عيون الجاهلين . وفي المدارس ولا سيما الابتدائية منها يعرضون من المصورات وغيرها ما يربي في الاولاد ملكة الميل الى الفنون والطرائف فيشركون غيرهم فيما تعلموه عند الحاجة . كل هذا يقوم به اهل اميركا لتكثير سواد النوابغ في الفنون الجميلة والصناعات النفيسة

كارط الاتحاد

هي من احسن انوع الكوارط التي شهد الناس بنفعها لانها تنفع الصدر ولا تبقي بها اثر دخان لورق ولا تنزيت عند الوقود المستعملة في كل البقاع التمدنه خصوصا لاستانة العليه وبلدان المشرق بالتمام كمصر والشام وغيره ومن شانها وهي موجدة بجميع حوانيتا الدخان وثمن الكرطة الواحدة خمسة صانتيم ومن اراد ان يطلب ميبة وافرة فليطلبها ..... من صاحبها الكائن محله بنهج رومة عدد ٢٢ ويوجد



صنادقها تصاوير لمن يجمع منها ماية هدية من معمل الكرطة المذكور لا تقل عن ١٥ فرنك

سبيسرية بلوك

تحت الاص البكوش

ان مسيو بلوك العارف باللسان العربي قد فتح سبيسرية تحت بارص البكوش بشارع فرنسا عدد ٢٤ بتونس وجلب اليها من ادوية وعقاقير ومستحضرات طبية ماهو اعلا جنيس في بابه وذلك مع مصرفة الاثمان وهو يلصق على كل زجاجة دواء ورقة باللغة العربية تسهيلا للافهام مما يشكره عليه كل مسلم ومسيو بلوك مشهورا بادابه واطفة ودماثة اخلاقة في معاملة المسلمين

وقد خصص الحكيم نعمة الشهير قسما من اوقاته صباح كل يوم لمعالجة الفقراء مجانا والله لا يضيع اجر المحسنين

« تنبة » ان الحكيم نعمه المذكور يقبل المرضى من الساعة الثانية الى الرابعة بعد الزوال بمنزله نهج انكلترا عدد ٤

موسيل دوبسوي

مستعمل الكهرباء الطبية

يعلن العموم انه يستعمل تمسيد اجسد بالكهرباء وانه يكشف على الجراثيم والعلل الداخلية من غير اجراح بواسطة الات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٢

بوماضة انتوان مركيز

اذا العلت الامراض العصبية المعبر عنها بالروماتيزمو واعترضت الالام مسجا انتقل بعيد في ذلك على احد الاعدا الدهن المعروف ببوماضة انتوان مركيز الذي اعتنى بتهيئتها المسيو بساول لوسياني الصيدلاني من الرتبة الاولى

ان هذا الدهن الذي يشتمل على ادنى جزء من الاضافات الكيماوية متركب من عشايش مجلوبة بلاد الشرق مذهب بجميع الامراض العصبية المشار اليها كما تقدمت عليها الارقام فاستعمل هذا الدهن ... الروماتيزمو ولو كان ضعيفا

فينبغي التنبه للعلامة الموضوعة على وعاء الدهن باسم انتوان مركيز خوف تقليدها

ثمن الوعاء فرنكات ٤

يوجد هذا المرهم عند نائبنا العام بتونس بمحت الدواء الكائنة قرب تونيريا بالاص وقرب الكازينو بلدي وبسائر بيوت الدواء المعتبرة بالمدينة المذكورة ويوجد مع الوعاء ورقة بها بيان كيفية الاستعمال

اكبر سرك

بشارع قرطاجنه

نعلم قرائنا الكرام بانه في المدة القريبة يبتدا هذا السرك الكبير العابه العجيبة تحت ادارة الميسو بالومبا والمسيو ترينفو الشهيرين

التاجر مويز بيتخار

ا التاجر مويز بيتخار الكاين دكانه بسوق القطن عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثير من انه اتصل بانواع عديدة من الملف ونصف الملف من العال وملف جيد باريزي ومربنوس دو بيو من العال عرض ميتر و ٤٠ صانتيميتر الجميع من الصوف على الوان مختلفة المنظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انوع كثيرة من حراير الكبايت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

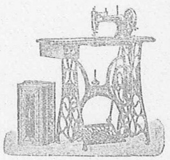
ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ايا شين سيما في معرض باريز سنة ١٩٠٠ ومعادل على حسن ماكيناته والاقبال عليها بيعه مليونا وستماية الف ماكينة في السنة الواحدة بهانه الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مفتعلة وحلية فمن رام شراء مالية بنهج فليشرف المحل الكاين بنهج جبل طارق عدد ٨ في بنزرت او نهج ايطاليا عدد ٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتو رهيقو بصفاقس

اعلان

مخزن قارسيه بنهج ايطاليا عدد ١١ بتونس ماكينات قارصيه التي اشتهرت في جميع انحاء العمالة بصحتها وان ابن عمالها ولهاقره وحيد تونس ... يوجد بهذا المحل ماكينات ... بخياطة وجميع انواع الاداوي ... وجميع لوازم ... كل نوع ... البسكليت

ليس لهذا المحل ... المحلات ... المحل المذكور



فكاهه

سيئت ترك الاشغال . والفراغ من الاعمال . والهمني عالم السريرة . الى الحجول بنهج الجزيرة . فلم ازل بمواثا متماشي . بين شوامخ التصور ومخضر المماشي . حتى اوقفني الطرب . والقدر المكنى ابا العجيب . على دكان حلاق . جمع نفايس الاعلاق . من طيب تطيب به النفوس . وعصي من فضة وابنوس . ورفعت لمرتفع النظر . فاذا هي ستة عشر . ودعاني لاعجاب ان اقول لمن هذا الاركان . فقيل لي العربي درغوث احزم الشبان . فشكرت ماه وحمدت الله

اديب

بزار قطانية

بنهج فرانسا عدد ٢٤

تحت بلاص البكوش في باب البحر

يعلن العموم ان لديه اقمشة رفيعة حرير غير مخلوط للسراول وصوف وحرير وصوفا خالص وملف على للكساوي والجبايب والبرانص على اختلاف الالوان وكلاصت وسراول حرير وصوف والدخان مختلفة رفعة الاقمشة ومحارم كبيرة وجميع الكنوليات الروائح للصيفة ويوجد بالمحل روبات وبنوارات وصبابط للنسوة والبنات وكوكوات الذهبي بالريش فمن له رغبة في شيء من ذلك يقدم للمحل المذكور يجد كل مساعدة وملاطفة ومهاودة ولا اقل من كونه يتفرج ولا يشتري والكاطالوك يرسل لمن يطلبه

اعلان

مكتبة صالبيه بشارع فرنسا عدد ١٧

بتونس

تتكفل هاته المكتبة بجميع المطبوعات وطوابع الكاتيب و « النافورات » وغيرها وقد اختصت بشكل لطيف من صروف بروتية لديها من الكاغد كافة الانواع وكذلك جميع ادوات الكتابة .

وهي تجيب في اول بريد عما يطلب منها من بيان اثمان او مساطر .

الحكيم اتريولي

ان الحكيم اتريولي ... علم ... انه عين وقتا للمعالجة ومعاينة الامراض في محله الكاين بنهج ليون روش عدد ٥ من الساعة السابعة الى الثامنة صباح كل يوم

اعلان

بمناسبة قرب دخول فصل الشتاء فان اصاب معمل الاحذية شمله وشطبون قد ارسلا البلاد الشام واروبا من يشتري لهم احسن انواع الجلد الشامي والروسي وغيره

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونفيلي لما اشتهر به من المهارة في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيره يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الغول عدد ٢ . على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حلق الوادي نهج سيدي بوسعيد عدد ٤٩ كل يوم عند الزوال

الى سكة الذهب



يعلن للعموم السنيور فلا داصاني واخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخير نغرافات من احسن مركبة واصفى صوت وصحنة ذات وجهين من الماركة الشهيرة المعروفة بنجم odeon معمورة بالغناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطيب في وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم فمن اراد شيئا من ذلك فليطلب التايمة ترسل مجانا

اشتهرت هذه الدار بالطباعة سواء بالاسود او بالالوان وبالتصاوير . طبع الرسائل ومطبوعات التجارة وصنع الدفاتر وبها تكتب الاجازات المدرسية والكتب التي تصلح للهدية والكتب المدرسية وبها الكاغد من جميع الاصناف

(البيع بالكثير والقليل)

وكذلك يطبع ما يعرض عليها من المخطوطات ولها اتقان خاص في بطاقات الزيارة اللطيفة الشكل

علموا الى دكان

ل . نيارة و ا . فوتان الذي كان دكان دامبكو من اشهر ديار التجارة

بشارع فرانسا عدد ١٥

بتونس { ونهج ايطاليا عدد ٧

مدموازيل كسار

قابلة من الدرجة الاولى محرزة على اعلى شهادة كلية ليون تعالج جميع امراض النساء في كل يوم من الساعة ٢ مساء الى الساعة ٦ وتذهب لمحلات المرضى في كل وقت ومحلها بنهج عدد زاوية ١١

معالجة العينين

ان الدكتور جيوراب كورتيزي المعاون ان بمستشفى العيون بتورين يقبل المصابين باعينهم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثانية الى الخامسة بعده بمحله الكائن بنهج باب الجديد عدد ٢٨ بتونس

مادام ا. مونتيفيوري

قابلة لها ديلوم اول رتبة تعالج جميع امراض نساء باتواتها كل يوم من الساعة ٢ بعد الزوال الى ٦ بنهج صباط السميد

ولها طبيب مختص للمعالجة والعمليات الجراحية لمن يطلبه

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاوتوموبيل

كل يوم تخرج الاوتمبيل التونسية من محلها الكائن بنهج رومة عدد ١١ (قرب المحطة الطليانية) على الساعة السابعة صباحا وتقبل الراوية على ساعة الثامنة وتسير الاوتوموبيل الى برج العامري وفي الرجوع تمر بزاوية سيدي علي الحطاب على ساعة الثانية و٤٥ دقيقة فتصل الحاضرة على الثالثة و٤٠ دقيقة.

سعر الركوب من تونس الى سيدي علي الحطاب زوج فرنك و ٥٠ صانتيم ومن اراد العربة في غير اوقات المذكورة فله ان يطلب

شكلاطه فليك

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رائحتها لذة مطعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي حاجة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف اللذ نهج القمرق القديم عدد ١٥

المسيو داميكو

بلغنا ان المسيو داميكو الكتبي والوراق الشهير بتونس الكائن دكانه بشارع فرنسا قد احال دكانه على المسيو نيارة والمسيو فرنان بالمساعدة بيوم.

وقد احب ان يتمتع بالراحة التي نالها بالاستحقاق بعد تعب طويل فتهنيه بوجوله من يتمتع بتلك الراحة مدة مديدة اذ هو لا زال كهلا متمتعا بتمام الصحة. ونوجب تعاليه المعروفين بدماثة الاخلاق.

صيدلانية فيتوسالة

٤٢ شارع باب الجديد

رهذا الصيدلاني محصل على شهادة الديلومة من كلية بالرمو وهو يقبل المرضى كل يوم.

طبيب العينين

يتشرف الحكيم فاريز المشهور بمعالجة العينين باعلام العموم انه يقبل الزائرين بمحله الكاين بنهج المالطية عدد ١٢ كل يوم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثالثة الى السادسة بعده يعالج الفقراء مجانا وقد خصص الترجمان شماعة تسهيلا لمخاطبته

الحكيم جوزاب بيرانيو

يتشرف الحكيم جوزاب بيرانيو الطبيب الجراحي باعلام العموم ان له معرفة واسعة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب وجميع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العاقر ويقبل جميع من ياتيه للتداوي بمحله بنهج باب قرطجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

معمل اللوح اشوبك

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوح النمسا ولكنادا والبيشبان والفرنان واعمدة الرمس والمقاطع المعدنية كل ذلك متهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور بسوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرف محل المعمل بالقمرق القديم بالبحيرة يجد مرغبه

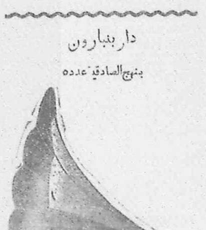
التياترو العربي المصري

بنهج لندرة قهوة خريف

اذا شئت ان تنزه خاطرك وتسلي نفسك وتمتعها فاذهب الى هذا التياترو الذي شهد الناس بجمال تمثيله وسلامة اذواق الممثلين فيه في انتخابهم للروايات العجيبة بهمة مديره السيد مرسي بركات

دار بنبارون

بنهج الصادقية عدد ٥



يوجد بالمحل المذكور انواع كثيرة من الفرامفونات والاسطوانات المعمرة بالاغاني التونسية والمصرية والتركية مع التساهل في الثمن

الحكيم احمد الشريف

الحايز على شهادة الطب العليا (دكتورا) وعلى شهادة طب امراض البلاد الحارة

بنهج المستيري قرب سيدي محرز

الحكيم توارنيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكاين بنهج السويد عدد ١٠ امام القران اونيل دي بـاري

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاه وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة بعد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٣ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر او مطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسليا وسردانيا وشطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادرياتيك من جهة الارنوط وبحر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانكلترا واعظم مدن فرانسا واوروبا وذلك بمحل مسيو فوريو روبانيو نو بنهج هولاندة عدد ٥ فروعها الكاينة بالمراسي التونسية

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كاليري وجنوة وقرنه

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا لذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كاليري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى ترابني وبالرمو ونابولي

يوم الاحد على الساعة السادسة مساء الى طرابنا وشطوط ايطاليا

المطبعة العصرية

لصاحبها ج. اورلياك.

بنهج النمسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد وبها قسم خاص لانواع الكاغد الهندسي ولديها دفاتر ومحافظ وكوارط بوسطية وروزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على ميدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيلية في عام ١٩٠٦ وميدالية ذهبية كبرى من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

اعلان

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفوردي سيتر المتخرج من كليات اوروبا يعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء

مخزن اشغال الابنية

(بنهج الجزيرة عدد ١٩ بتونس)

للمسيو ايمانويل كسوريف

وهو دكان به ادوات الزنك والقسدير والقنادل على اختلافها والرصاص. «وبانوات» على اختلاف انواعها. ويتكلف بوضع انابيب الماء. والموازيب والمجاري وعنده «السبيريتو» للشعول على نصف فرنك الليترة.

«فائدة»

يتشرف المسيو نيارة والمسيو فرنيس باعلامكم بانهما قد اخذا بتعة المسيو داميكو الكتبي والطبعاجي والوراق الشهير بتونس الكائن محله بشارع فرنسا عدد ١٥

وقد نقلا المطبعة الى نهج انيبال عدد ٢ ونهج ايلكار عدد ٧ (اي محل براسوري فينيكس سابق) واضافوا للمطبعة معملا للتسفير والتجليد واصناعة الدفاتر.

وسيسعيان بجهد في خدمة الاشغال التي تعرض عليهم مع من يد النصر.

اما المكتبة فهي تامة العدد من ادوات الكتابة المفيدة وبها كافة التاليف الجديدة المفيدة.

ويتكفلان بالمطبوعات المزخرفة والمزينة بالتصاوير على اختلافها وطبع بطاقات الزيارة اللطيفة الشكل وكذلك بالدفاتر المسطرة على ما يرضي العموم

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي
طبع بمطبعة التقدم